

KOMISIJA

APVIENOTĀS LAUKSAIMNIECĪBAS KOMITEJAS, KAS IZVEIDOTA AR NOLĪGUMU PAR LAUKSAIMNIECĪBAS PRODUKTU TIRDZNIECĪBU STARP EIROPAS KOPIENU UN ŠVEICES KONFEDERĀCIJU, LĒMUMS Nr. 1/2008

(2008. gada 15. janvārī)

par 4. pielikuma papildinājumu grozījumiem

(2008/86/EK)

APVIENOTĀ LAUKSAIMNIECĪBAS KOMITEJA,

ņemot vērā Nolīgumu par lauksaimniecības produktu tirdzniecību starp Eiropas Kopieni, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, un jo īpaši tā 11. pantu,

tā kā:

(1) Šis nolīgums stājās spēkā 2002. gada 1. jūnijā.

(2) Nolīguma 4. pielikuma mērķis ir veicināt to augu, augu produktu un citu izstrādājumu tirdzniecību starp Līgumslēdzējām Pusēm, uz ko attiecas fitosanitārie pasākumi. Minētais 4. pielikums jāpapildina ar vairākiem papildinājumiem, kā tas norādīts kopīgajā deklarācijā par nolīgumam pievienotā 4. pielikuma īstenošanu (izņemot 5. papildinājumu, kas tika pieņemts laikā, kad tika noslēgts nolīgums).

(3) 4. pielikuma papildinājumi tika attiecīgi aizstāti ar Apvienotās lauksaimniecības komitejas Lēmumu Nr. 1/2004 (pievienots Komisijas Lēmumam 2004/278/EK ⁽¹⁾) un Lēmumu Nr. 2/2005 ⁽²⁾.

(4) Kopš minēto lēmumu stāšanās spēkā Līgumslēdzēju Pušu tiesību normas augu aizsardzības jomā ir grozītas jomās, kas ietekmē nolīgumu.

(5) Pēc Kopienas paplašināšanas un ņemot vērā to, ka pašreizējais par augu pasēs izdošanu atbildīgo iestāžu saraksts ir grozīts, tas ir jāpapildina.

(6) Lai ņemtu vērā dažādās pārmaiņas, ir jāveic grozījumi 4. pielikuma 1., 2., 3. un 4. papildinājumā,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Ar šo nolīguma 4. pielikuma 1.–4. papildinājumu aizstāj ar tekstiem, kas pievienoti šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājās spēkā 2008. gada 1. februārī.

Briselē, 2008. gada 15. janvārī

Apvienotās lauksaimniecības komitejas vārdā —

Kopienas delegācijas priekšsēdētājs
un vadītājs

Paul van GELDORP

Šveices delegācijas
vadītājs

Krisztina BENDE

Apvienotās lauksaimniecības komitejas sekretārs

Hans-Christian BEAUMOND

⁽¹⁾ OV L 87, 25.3.2004., 31. lpp.

⁽²⁾ OV L 78, 24.3.2005., 50. lpp.

1. PAPILDINĀJUMS

AUGI, AUGU PRODUKTI UN CITI IZSTRĀDĀJUMI

A. Augi, augu produkti un citi izstrādājumi, kuru izcelsmes valsts ir kāda no Līgumslēdzējam Pusēm un attiecībā uz kuriem abām Pusēm ir līdzīgi tiesību akti un tādejādi tiek panākti līdzvērtīgi rezultāti, un kuriem atzīst augu pasas

1. AUGI UN AUGU PRODUKTI

1.1. Stādīšanai paredzēti augi, neietverot sēklas

Beta vulgaris L.

Camellia sp.

Humulus lupulus L.

Prunus L., izņemot *Prunus laurocerasus* L. un *Prunus lusitanica* L.

Rhododendron spp., neietverot *Rhododendron simsii* Planch.

Viburnum spp.

1.2. Augi, neietverot augļus vai sēklas, bet ietverot dzīvus ziedputekšņus apputeksnēšanai

Amelanchier Med.

Chaenomeles Lindl.

Crataegus L.

Cydonia Mill.

Eriobotrya Lindl.

Malus Mill.

Mespilus L.

Pyracantha Roem.

Pyrus L.

Sorbus L.

1.3. Stolonus vai bumbuļus veidojušu sugu augi, kas paredzēti stādīšanai

Solanum L. un tā hibrīdi

1.4. Augi, neietverot augļus

Vitis L.

1.5. Koki, kuriem pilnīgi vai daļēji saglabāta to dabīgā apaļā virsma, ar mizu vai bez tās, vai kas ir šķeldu, skaidu, zāģu skaidu, koksnes atlikumu vai atgriezumu veidā

a) ja tie pilnīgi vai daļēji iegūti no *Platanus* L., arī koksne, kura nav saglabājusi savu dabīgo apaļo virsmu,

un

b) ja tā atbilst vienam no šiem aprakstiem, kas norādīti I pielikuma otrajā daļā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (¹).

KN kods	Apraksts
4401 10 00	Malka apaļkoku, pagaļu, zaru, žaģaru saišķu vai tamlīdzīgā veidā
4401 22 00	Lapu koku koksne, šķeldās un skaidās
ex 4401 30 90	Koksnes atlikumi un atgriezumi (izņemot zāģu skaidas), kas nav aglomerēti, apaļkoku, briķešu un granulu veidā vai tamlīdzīgi
4403 10 00	Neapstrādāti kokmateriāli, piesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī bez mizas un aplievas, vai četrskaldņu brusas
ex 4403 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.)), neapstrādāti, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4404 20 00	Lapu koku šķeltas kārtis: pāļi, mieti un stabi no lapu koka, nosmailināti, bet nesazāģēti gareniski
ex 4407 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.)), gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saudzēti, ne biežāki par 6 mm

2. AUGI, AUGU PRODUKTI UN CITI IZSTRĀDĀJUMI, KO SARAŽOJUŠI RAŽOTĀJI UN KO ATĻAUTS RAŽOT, LAI PĀRDOTU PERSONĀM, KAS PROFESIONĀLI IESAISTĪTAS TĀDU AUGU RAŽOŠANĀ, KAS NAV TIE AUGI, AUGU PRODUKTI UN CITI IZSTRĀDĀJUMI, KURI GATAVOTI UN GATAVI PĀRDOŠANAI GALPATĒRĒTĀJAM, UN PAR KURIEM IR GARANTĒTS, KA TO RAŽOŠANA IR SKAIDRI NOŠĶIRTA NO CITU PRODUKTU RAŽOŠANAS

2.1. Stādīšanai paredzēti augi, neietverot sēklas

Abies Mill.

Apium graveolens L.

Argyranthemum spp.

Aster spp.

Brassica spp.

Castanea Mill.

Cucumis spp.

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L. un tā hibrīdi

Exacum spp.

Fragaria L.

Gerbera Cass.

Gypsophila L.

Impatiens L.: visas Jaungvinejas hibrīdu šķirnes

Lactuca spp.

Larix Mill.

Leucanthemum L.

(¹) OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1352/2007 (OV L 303, 21.11.2007., 3. lpp.).

Lupinus L.

Pelargonium L'Hérit. ex Ait.

Picea A. Dietr.

Pinus L.

Platanus L.

Populus L.

Prunus laurocerasus L. un *Prunus lusitanica* L.

Pseudotsuga Carr.

Quercus L.

Rubus L.

Spinacia L.

Tanacetum L.

Tsuga Carr.

Verbena L.

un citi stiebraugu sugu augi, kas nav *Gramineae* dzimtas augi, sīpoli, saknes ar lapu rozetēm, sakneņi un gumi.

2.2. Stādīšanai paredzēti augi, neietverot sēklas

Solanaceae, kas nav minēti 1.3. punktā.

2.3. Apsakņoti augi vai augi kopā ar audzēšanas substrātu

Araceae

Marantaceae

Musaceae

Persea spp.

Strelitziaceae

2.4. Sēklas un sīpoli, kas paredzēti stādīšanai

Allium ascalonicum L.

Allium cepa L.

Allium schoenoprasum L.

Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karsten ex Farw.

Medicago sativa L.

Phaseolus L.

2.5. Stādīšanai paredzēti augi

Allium porrum L.

2.6. Sīpoli un sīpolu sakneņi, kas paredzēti stādīšanai

Camassia Lindl.

Chionodoxa Boiss.

Crocus flavus Weston cv. Golden Yellow

Galanthus L.

Galtonia candicans (Baker) Decne

Gladiolus Tourn. ex L.: miniatūrās šķirnes un to hibrīdi, tādi kā *G. callianthus* Marais, *G. colvillei* Sweet, *G. nanus* hort., *G. ramosus* hort. un *G. tubergenii* hort.

Hyacinthus L.

Iris L.

Ismene Herbert (= *Hymenocallis* Salisb.)

Muscari Mill.

Narcissus L.

Ornithogalum L.

Puschkinia Adams

Scilla L.

Tigridia Juss.

Tulipa L.

B. Augi, augu produkti un citi izstrādājumi, kuru izcelsme ir citur, nevis kādas Līgumslēdzējas Puses teritorijā, attiecībā uz kuriem abu Pušu augu veselības noteikumi importam radīja līdzvērtīgus rezultātus un kurus, ja tie ir norādīti šā papildinājuma A daļā, Puses savstarpēji var tirgot, izmantojot augu pasēs, vai arī brīvi tirgot, ja tie nav norādīti minētajā papildinājumā

1. NESKAROT ŠĀ PAPILDINĀJUMA C DAĻĀ NORĀDĪTOS AUGUS, VISI AUGI, KAS PAREDZĒTI STĀDĪŠANAI, IZŅEMOT SĒKLAS
2. SĒKLAS
 - 2.1. Sēklas, kuru izcelsme ir Argentīnā, Austrālijā, Bolīvijā, Čīlē, Jaunzēlandē vai Urugvajā
 - Cruciferae*
 - Gramineae* neietverot *Oryza* spp.
 - Trifolium* spp.
 - 2.2. Sēklas, kuru izcelsme ir citur, nevis kādas Līgumslēdzējas Puses teritorijā
 - Allium ascalonicum* L.
 - Allium cepa* L.
 - Allium porrum* L.
 - Allium schoenoprasum* L.
 - Capsicum* spp.
 - Helianthus annuus* L.
 - Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karst. ex Farw.
 - Medicago sativa* L.
 - Phaseolus* L.
 - Prunus* L.
 - Rubus* L.
 - Zea mays* L.

2.3. Sēklas, kuru izcelsme ir Afganistānā, Dienvidāfrikā, Indijā, Irānā, Irākā, Meksikā, Nepālā, Pakistānā vai ASV

Triticum

Secale

X *Triticosecale*

3. AUGU DAĻAS, NEIETVEROT AUGĻUS VAI SĒKLAS

Acer saccharum Marsh., kuru izcelsme ir ASV un Kanādā

Apium graveolens L. (lapu dārzeni)

Aster spp. kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)

Camellia sp.

Skujkoki (*Coniferales*)

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L.

Eryngium L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)

Gypsophila L.

Hypericum L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)

Lisianthus L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)

Ocimum L. (lapu dārzeni)

Orchidaceae (griezti ziedi)

Pelargonium L'Hérit. ex Ait.

Populus L.

Prunus L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Rhododendron spp., izņemot *Rhododendron simsii* Planch.

Rosa L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)

Quercus L.

Solidago L.

Trachelium L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)

Viburnum spp.

4. AUGĻI

Annona L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Cydonia L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Diospyros L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Malus Mill., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Mangifera L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Momordica L.

Passiflora L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Prunus L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Psidium L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Pyrus L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Ribes L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Solanum melongena L.

Syzygium Gaertn., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Vaccinium L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

5. GUMI, KAS NAV PAREDZĒTI STĀDĪŠANAI

Solanum tuberosum L.

6. KOKI, KURIEM PILNĪGI VAI DAĻĒJI SAGLABĀTA TO DABĪGĀ APAĻĀ VIRSMA, AR MIZU VAI BEZ TĀS, VAI KAS IR ŠĶELDU, SKAIDU, ZĀĢU SKAIDU, KOKSNES ATLIKUMU VAI ATGRIEZUMU VEIDĀ

a) ja tie ir iegūti pilnībā vai daļēji no vienas no apakšklasēm, ģintīm vai sugām, kā tas aprakstīts turpmāk, izņemot koka taru iepakojumu, kastes, redelkastes vai kabeļu spoles un līdzīgus iepakojuma materiālus, paliktņus, kastu paliktņus un citus kravu paliktņus, paliktņu apmales, ko pašlaik izmanto visdažādāko objektu pārvadāšanai, izņemot neapstrādātu koku, kas nav biežāks par 6 mm, un apstrādātus kokmateriālus, kuru izgatavošanā izmantota līme, karstums un spiedienu vai to kombinācija, kuru izcelsme nav Līgumslēdzēju Pušu teritorijā:

— *Quercus* L., ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV, izņemot koksni, kas atbilst aprakstam, kas minēts KN koda 4416 00 00 b) punktā, un kad ir dokumentārs pierādījums tam, ka koksne apstrādāta vai pārstrādāta, piemērojot karstumu, kas ļauj uz 20 minūtēm sasniegt vismaz 176 °C,

— *Platanus* L., ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV vai Armēnijā,

— *Populus* L., ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi Amerikas kontinenta valstīs,

— *Acer saccharum* Marsh., ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV un Kanādā,

— Skujkoki (*Coniferales*), ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi valstīs ārpus Eiropas, Kazahstānā, Krievijā un Turcijā,

un

b) ja tā atbilst vienam no šiem aprakstiem, kas norādīti I pielikuma otrajā daļā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu.

KN kods	Apraksts
4401 10 00	Malka apaļkoku, pagaļu, zaru, žagaru saišķu vai tamlīdzīgā veidā
4401 21 00	Skujkoku koksne, šķeldās vai skaidās
4401 22 00	Lapu koku koksne, šķeldās un skaidās
4401 30 10	Zāģskaidas

KN kods	Apraksts
ex 4401 30 90	Citi koksnes atlikumi un atgriezumi, kas nav aglomerēti apaļkoku, briekšu un granulu veidā vai tamlīdzīgi
4403 10 00	Neapstrādāti kokmateriāli, piesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī bez mizas un aplievas, vai četrskaldņu brusas
4403 20	Neapstrādāti skujkoku kokmateriāli, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
4403 91	Neapstrādāti ozolu (<i>Quercus</i> spp.) kokmateriāli, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4403 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.)), neapstrādāti, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4404	Šķeltas kārtis: pāļi, mieti un stabi, nosmailināti, bet nesazāģēti gareniski
4406	Dzelzceļa vai tramvaja sliežu gulšņi no koka
4407 10	Skujkoki, gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saaudzēti, ne biežāki par 6 mm
4407 91	Ozolu (<i>Quercus</i> spp.) kokmateriāli, gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saaudzēti, ne biežāki par 6 mm
ex 4407 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.)), gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saaudzēti, ne biežāki par 6 mm
4415	Koka lādes, kastes, redeļkastes, spoles un tamlīdzīga tara; koka kabeļu spoles; paliktņi, kastu paliktņi un citādi kravu paliktņi; koka paliktņu apmales
4416 00 00	Mucas, mucīņas, kubli, toveri un citādi mucinieku darinājumi un to daļas no koka, ieskaitot mucu dēļiņus
9406 00 20	Saliekamas būvkonstrukcijas no koka

c) — iepakojuma kastes, redeļkastes vai kabeļu spoles un līdzīgi iepakojuma materiāli, paliktņi, kastu paliktņi un citi kravu paliktņi, paliktņu apmales, ko pašlaik izmanto visdažādāko objektu pārvadāšanai, izņemot neapstrādātu koku, kas nav biežāks par 6 mm, un apstrādātus kokmateriālus, kuru izgatavošanā izmantota līme, karstums un spiediens vai to kombinācija,

— koksne, ko izmanto kā kravas stiprinājumus, starplikas un balstus citu veidu kravas pārvadājumos, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, izņemot neapstrādātus kokmateriālus, kuri nav biežāki par 6 mm un apstrādātus kokmateriālus, kuru izgatavošanā izmantota līme, karstums un spiediens vai to kombinācija.

7. AUGSNE UN AUGSNES SUBSTRĀTS

a) augsne un augsnes substrāts kā tāds, kas pilnīgi vai daļēji sastāv no augsnes vai cietām organiskajām vielām, piemēram, no augu daļām, humusa, arī no kūdras vai mizas, izņemot humusu, kurš sastāv tikai no kūdras;

b) augiem pievienota augsne un augsnes substrāts, kas pilnībā vai daļēji sastāv no a) apakšpunktā norādītā materiāla vai pilnībā vai daļēji sastāv no kūdras vai jebkuras cietas neorganiskās vielas, kas nodrošina augu dzīvotspēju, un kura izcelsmes valsts ir:

— Turcija,

— Baltkrievija, Gruzija, Krievija, Moldova vai Ukraina,

— valstis, kas nav Eiropas valstis, izņemot Alžīriju, Ēģipti, Izraēlu, Lībiju, Maroku vai Tunisiju.

8. IZOLĒTA MIZA:

— skujkoki (*Coniferales*), kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

9. AFGANISTĀNAS, DIENVIDĀFRIKAS, INDIJAS, IRĀNAS, IRĀKAS, MEKSIKAS, NEPĀLAS, PAKISTĀNAS VAI ASV IZCELSMES ŠĀDU SUGU GRAUDAUGI

Triticum

Secale

X *Triticosecale*

C. Augi, augu produkti un citi izstrādājumi, kurus ieved no Līgumslēdzējas Puses un attiecībā uz kuriem Pusēm nav līdzīgu tiesību aktu un tās neatzīst augu pasēs

1. AUGI UN AUGU PRODUKTI, KURUS IEVED NO ŠVEICES, UN KURIEM GADĪJUMOS, KAD TOS IEVED KOPIENAS DALĪBVALSTS, JĀPIEVIENO FITOSANITĀRAIS SERTIFIKĀTS

- 1.1. *Stādīšanai paredzēti augi, neietverot sēklas*

Clausena Burm. f.

Muraya Koenig ex L.

Palmae, izņemot *Phoenix* spp., kuru izcelsmes valsts ir Alžīrija vai Maroka

- 1.2. *Augu daļas, neietverot augļus vai sēklas*

Phoenix spp.

- 1.3. *Sēklas*

Oryza spp.

- 1.4. *Augļi*

Citrus L. un tā hibrīdi

Fortunella Swingle un tā hibrīdi

Poncirus Raf. un tā hibrīdi

2. AUGI UN AUGU PRODUKTI, KURUS IEVED NO KOPIENAS DALĪBVALSTS UN KURIEM, IEVEDOT ŠVEICĒ, IR JĀPIEVIENO FITOSANITĀRAIS SERTIFIKĀTS

3. NO ŠVEICES NĀKUŠI AUGI UN AUGU PRODUKTI, KURU IEVEŠANA KOPIENAS DALĪBVALSTĪ IR AIZLIEGTA

- 3.1. *Augi, neietverot augļus vai sēklas*

Citrus L. un tā hibrīdi

Fortunella Swingle un tā hibrīdi

Phoenix spp. kuru izcelsmes valsts ir Alžīrija vai Maroka

Poncirus Raf. un tā hibrīdi

4. NO KOPIENAS DALĪBVALSTS NĀKUŠI AUGI UN AUGU PRODUKTI, KURU IEVEŠANA ŠVEICĒ IR AIZLIEGTA

- 4.1. *Augi*

Cotoneaster Ehrh.

Photinia davidiana (Dcne.) Cardot

2. PAPILDINĀJUMS

TIESĪBU AKTI

Eiropas Kopienas noteikumi

- Padomes 1969. gada 8. decembra Direktīva 69/464/EEK par kartupeļa vēža kontroli
- Padomes 1969. gada 8. decembra Direktīva 69/465/EEK par kartupeļa nematodes kontroli
- Padomes 1974. gada 9. decembra Direktīva 74/647/EEK par neļķu tinēja kontroli
- Komisijas 1991. gada 2. maija Lēmums 91/261/EEK, ar ko atzīst, ka Austrālija nav *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. skarta
- Komisijas 1992. gada 30. jūlija Direktīva 92/70/EEK, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz apsekojumiem, kas jāveic Kopienas aizsargājamo zonu atzīšanas nolūkā
- Komisijas 1992. gada 3. novembra Direktīva 92/90/EEK, ar ko nosaka augu, augu produktu vai citu objektu ražotāju un ievadēju pienākumus un ar ko nosaka informāciju, kura vajadzīga, lai tos reģistrētu
- Komisijas 1992. gada 3. decembra Direktīva 92/105/EEK, kas nosaka standartizācijas pakāpi augu pasēm, kuras izmantojamas noteiktu augu, augu produktu vai citu objektu pārvadājumos Kopienā, un nosaka sīki izstrādātu kārtību attiecībā uz šādu augu pasu izsniegšanu un uz to nomaiņas kritērijiem un norisēm; direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2005/17/EK
- Komisijas 1993. gada 28. maija Lēmums 93/359/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt izņēmumus no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz *Thuja L.* koksni, kuras izcelsme ir Amerikas Savienotajās Valstīs
- Komisijas 1993. gada 28. maija Lēmums 93/360/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt izņēmumus no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz *Thuja L.* koksni, kuras izcelsme ir Kanādā
- Komisijas 1993. gada 2. jūnija Lēmums 93/365/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz termiski apstrādātu skujkoku koksni, kuras izcelsme ir Kanādā, un ar ko paredz sīki izstrādātus pasākumus par indikatoru sistēmu, kura jāpiemēro termiski apstrādātai koksnei
- Komisijas 1993. gada 22. jūnija Lēmums 93/422/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz kamerā žāvētu skujkoku koksni, kuras izcelsme ir Kanādā, un ar ko nosaka informāciju par indikatorsistēmu, kas jāpiemēro kamerā žāvētai koksnei
- Komisijas 1993. gada 22. jūnija Lēmums 93/423/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz kamerā žāvētu skujkoku koksni, kuras izcelsme ir Amerikas Savienotajās Valstīs, un ar ko nosaka informāciju par indikatorsistēmu, kas jāpiemēro kamerā žāvētai koksnei
- Komisijas 1993. gada 24. jūnija Direktīva 93/50/EEK, ar ko precizēti daži augi, kuri nav uzskaitīti Padomes Direktīvas 77/93/EEK A daļas V pielikumā un kuru audzētāji vai šādu augu audzēšanas zonās izvietotās noliktavas, izplatīšanas centri ir uzskaitīti oficiālajā reģistrā
- Komisijas 1993. gada 24. jūnija Direktīva 93/51/EEK, ar ko nosaka noteikumus noteiktu augu, augu izcelsmes produktu vai citu objektu pārvadājumiem aizsargājamā zonā un tādu augu, augu produktu vai citu objektu pārvadājumiem, kuru izcelsme ir šādā aizsargājamā zonā un kurus tajā pārvadā
- Padomes 1993. gada 4. oktobra Direktīva 93/85/EEK par kartupeļu gaisās gredzenpuves kontroli; direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2006/56/EK

- Komisijas 1994. gada 21. janvāra Direktīva 94/3/EK, ar ko nosaka procedūru paziņošanai par sūtījuma vai kaitīga organisma aizturēšanu no trešām valstīm, ja tie rada tiešus fitosanitārus draudus
- Komisijas 1995. gada 26. jūlija Direktīva 95/44/EK, ar ko ievieš nosacījumus, kurus ievērojot, dažus kaitīgus organismus, augus, augu produktus un citus Padomes Direktīvas Nr. 77/93/EEK I līdz V pielikumā uzskaitītos objektus drīkst ievest vai pārvietot Kopienā vai dažās tās aizsargātās zonās izmēģinājumu vai zinātniskiem mērķiem un šķirņu selekcijas vajadzībām; direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 1997. gada 25. jūlija Direktīvu 97/46/EK
- Komisijas 1998. gada 15. aprīļa Direktīva 98/22/EK, kas nosaka obligātos nosacījumus augu veselības pārbaužu veikšanai Kopienā pārbaudes vietās, kas nav galamērķa pārbaudes vietas, augiem, augu izcelsmes produktiem vai citiem objektiem no trešām valstīm
- Padomes 1998. gada 20. jūlija Direktīva 98/57/EK par *Ralstonia Solanacearum (Smith) Yabuuchi et al.* apkarošanu; direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2006/63/EK
- Komisijas 1998. gada 2. februāra Lēmums 98/109/EK, ar ko dalībvalstīm atļauj veikt pagaidu ārkārtas pasākumus attiecībā uz Taizemi, lai novērstu *Thrips palmi Karny* izplatīšanos
- Padomes 2000. gada 8. maija Direktīva 2000/29/EK par aizsardzības pasākumiem pret tādu organismu ieviešanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā; direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/35/EK
- Komisijas 2002. gada 19. septembra Lēmums 2002/757/EK par pagaidu neatliekamiem fitosanitāriem pasākumiem, lai novērstu *Phytophthora ramorum Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov.* ieviešanu un izplatību Kopienā; lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/426/EK
- Komisijas 2002. gada 26. jūnija Lēmums 2002/499/EK, ar kuru atļauj atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz dabīgi un mākslīgi radītiem *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. un *Pinus* L. punduraugiem, kuru izcelsmes valsts ir Korejas Republika; lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/775/EK
- Komisijas 2002. gada 8. novembra Lēmums 2002/887/EK, ar kuru atļauj atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz dabīgi un mākslīgi radītiem *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. un *Pinus* L. augiem, kuru izcelsmes valsts ir Japāna; lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/915/EK
- Komisijas 2003. gada 24. oktobra Lēmums 2003/766/EK par ārkārtas pasākumiem, lai novērstu *Diabrotica virgifera* Le Conte izplatību Kopienā; lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/564/EK
- Komisijas 2003. gada 22. decembra Lēmums 2004/4/EK, kas dalībvalstīm atļauj uz laiku pieņemt neatliekamus pasākumus pret vadaudu bakteriozes izraisītāju (*Pseudomonas solanacearum*) *Smith* attiecībā uz Ēģipti; lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/749/EK
- Komisijas 2004. gada 27. februāra Lēmums 2004/200/EK par pasākumiem, lai novērstu *Pepino* mozaikas vīrusa ieviešanu un izplatīšanos Kopienā
- Komisijas 2004. gada 15. oktobra Direktīva 2004/105/EK, ar ko nosaka paraugus oficiālajiem fitosanitārajiem sertifikātiem vai reeksporta fitosanitārajiem sertifikātiem, ko pievieno augiem, augu produktiem vai citiem priekšmetiem no trešām valstīm, kuri uzskaitīti Padomes Direktīvā 2000/29/EK
- Komisijas 2005. gada 21. janvāra Lēmums 2005/51/EK, ar ko dalībvalstīm uz pagaidu laiku ļauj paredzēt atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz tādas augsnes ieviešanu, kas ir piesārņota ar pesticīdiem vai notuīgiem organiskiem piesārņotājiem, atsārņošanas nolūkā
- Komisijas 2005. gada 29. aprīļa Lēmums 2005/359/EK, ar ko paredz atkāpšanos no atsevišķiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes ozolu (*Quercus* L.) apaļkokiem ar mizu; lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2006/750/EK

- Komisijas 2005. gada 13. septembra Lēmums 2005/649/EK, ar kuru groza Lēmumu 2003/63/EK, ar ko dalībvalstīm atļauj noteikt pagaidu atkāpes no Padomes Direktīvas 2000/29/EK attiecībā uz kartupeļiem, kas nav paredzēti stādīšanai un kuru izcelsme ir dažās Kubas provincēs
- Komisijas 2005. gada 25. novembra Lēmums 2005/850/EK, ar kuru groza Lēmumu 2003/61/EK, ar ko atļauj atsevišķām dalībvalstīm paredzēt pagaidu izņēmumus no dažiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz sēklas kartupeļiem, kuru izcelsme ir atsevišķās Kanādas provincēs
- Komisijas 2006. gada 13. februāra Lēmums 2006/133/EK, ar ko dalībvalstīm pieprasa veikt īslaicīgus papildu pasākumus pret *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle et al. (priedes koksnes nematode) izplatību tajās Portugāles teritorijās, kurās iespējama tās izplatība
- Komisijas 2006. gada 27. jūnija Lēmums 2006/464/EK par provizoriskiem ārkārtas pasākumiem, kas vajadzīgi, lai novērstu *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu ieviešanu un izplatīšanos Kopienā
- Komisijas 2006. gada 5. jūlija Lēmums 2006/473/EK, ar ko dažas trešās valstis un dažas trešo valstu teritorijas atzīst par tādām, kurās nav sastopams *Xanthomonas campestris* (visi celmi, kas ir patogēni Citrus ģints augiem), *Cercospora angolensis* Carv. un *Mendes* un *Guignardia citricarpa* Kiely (visi celmi, kas ir patogēni Citrus ģints augiem)
- Padomes 2006. gada 7. novembra Direktīva 2006/91/EK par Kalifornijas bruņuts kontroli (kodificēta versija)
- Komisijas 2006. gada 11. decembra Lēmums 2006/916/EK, ar ko paredz atkāpes no atsevišķiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz Horvātijas vai Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas izcelsmes *Vitis L.* augiem, izņemot augļus

Šveices noteikumi

- 2001. gada 28. februāra rīkojums par augu aizsardzību (OA 2001 1191), kurā jaunākie grozījumi izdarīti 2007. gada 16. maijā (OA 2007 2369)
- 2002. gada 15. aprīļa FED rīkojums par aizliegtajiem augiem (OA 2002 1098)
- ZFK 2004. gada 25. februāra rīkojums par pagaidu augu aizsardzības pasākumiem (OA 2004 1599)

3. PAPILDINĀJUMS

PAR AUGU PASU IZDOŠANU ATBILDĪGO IESTĀŽU SARAKSTS

Eiropas Kopiena

B

Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne
alimentaire

Administration du Contrôle

Direction production primaire

Secteur végétal

W.T.C. III, 24e étage

Boulevard Simon Bolivar, 30

B-1000 Bruxelles

Tel. (32-2) 208 50 48

Fax (32-2) 208 51 70

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de
Voedselketen

Bestuur van de Controle

Directie Primaire Productie

Plantaardige sector

W.T.C. III, 24 ste verdieping

Simon Bolivarlaan, 30

B-1000 Brussel

Tel. (32-2) 208 50 48

Fax (32-2) 208 51 70

BG

Regional Service for Plant Protection — Sofia

1330 Krasna poliana quarter,

Nikola Mushanov Blvd № 120

Tel. (359) 2 822 33 62

(359) 2 828 62 41

Fax (359) 2 822 33 74

Regional Service for Plant Protection — Blagoevgrad

2700 sub quarter "Gramada"

Tel. (359) 73 831 568

(359) 73 831 569

Fax (359) 73 831 569

Regional Service for Plant Protection — Burgas

8000 "Komlushka nizina" Str.

Tel. (359) 56 842 238

Fax (359) 56 842 238

Regional Service for Plant Protection — Varna

9000 "Sofroni Vrachanski" Str. № 23

Tel. (359) 52 60 10 86

Fax (359) 52 60 10 86

Regional Service for Plant Protection — Veliko Tarnovo

5000 "Magistralna" Str. № 30

Tel./Fax (359) 62 643 543

Regional Service for Plant Protection — Vidin

3700 "Targovska" Str. № 12

Tel./Fax (359) 94 600 459

Regional Service for Plant Protection — Vratza

3000 "Kethudov" Str. № 2

Tel. (359) 92 624 037

Fax (359) 92 624 365

Regional Service for Plant Protection — Dobrich

9300 "Kliment Ohridski" Str. № 27

Tel./Fax (359) 58 603 221

Regional Service for Plant Protection — Kustendil

2500 "Demokracia" Str. № 1, floor. 4

Tel./Fax (359) 78 50 375

Regional Service for Plant Protection — Pleven
5800 "Vasil Levsky" Str. № 1, floor 13
Tel./Fax (359) 64 800 164

Regional Service for Plant Protection — Plovdiv
4000 "Brezovsko shose" Str.
Tel./Fax (359) 32 954 133

Regional Service for Plant Protection — Russe
7005 "Ivan Vedar" Str. № 12
Tel./Fax (359) 82 845 486

Regional Service for Plant Protection — Stara Zagora
6000 "Raina Kandeve" Str. № 63
Tel. (359) 42 605 388
Fax (359) 42 605 29

Regional Service for Plant Protection — Haskovo
6300 "Plovdivska" Str. № 6
Tel./Fax (359) 38 624 895

CZ

State Phytosanitary Administration
Tesnov 17
CZ-11705, Praha 1
Tel. (420) 233 022 240
Fax (420) 233 022 226

DK

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Plantedirektoratet
Skovbrynet 20
DK-2800 Kgs. Lyngby
Tel. (45) 45 26 36 00
Fax (45) 45 26 36 13

D

BADEN-WÜRTTEMBERG	Landwirtschaftliches Technologiezentrum Augustenberg Außenstelle Stuttgart Reinsburgstraße 107 70197 Stuttgart
	Regierungspräsidium Stuttgart — Pflanzenschutzdienst — D-Stuttgart
	Regierungspräsidium Karlsruhe — Pflanzenschutzdienst — D-Karlsruhe
	Regierungspräsidium Freiburg — Pflanzenschutzdienst — D-Freiburg
	Regierungspräsidium Tübingen — Pflanzenschutzdienst — D-Tübingen
BAYERN	Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft Institut für Pflanzenschutz D-Freising
BERLIN	Pflanzenschutzamt Berlin Amtliche Pflanzengesundheitskontrolle D-Berlin

BRANDENBURG	Landesamt für Verbraucherschutz, Landwirtschaft und Flurneuordnung Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Frankfurt (Oder)
BREMEN	Lebensmittelüberwachungs-, Tierschutz- und Veterinärdienst des Landes Bremen Pflanzengesundheitskontrolle D-Bremen und Bremerhaven
HAMBURG	Universität Hamburg Pflanzenschutzamt Amtliche Pflanzenbeschau D-Hamburg
HESSEN	Regierungspräsidium Gießen Pflanzenschutzdienst Hessen D-Wetzlar
MECKLENBURG-VORPOMMERN	Landesamt für Landwirtschaft, Lebensmittelsicherheit und Fischerei Mecklenburg-Vorpommern Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Rostock
NIEDERSACHSEN	Landwirtschaftskammer Niedersachsen Pflanzenschutzamt D-Hannover
NORDRHEIN-WESTFALEN	Pflanzenschutzdienst der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen D-Bonn Landesbetrieb Wald und Holz Nordrhein-Westfalen D-Münster
RHEINLAND-PFALZ	Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Koblenz Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Neustadt a.d. Weinstraße Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz Rebenanerkennung und Pflanzengesundheit bei Vitis L. D-Bad-Kreuznach
SAARLAND	Landwirtschaftskammer für das Saarland Pflanzenschutzdienst D-Lebach
SACHSEN	Sächsische Landesanstalt für Landwirtschaft Fachbereich Pflanzliche Erzeugung D-Dresden
SACHSEN-ANHALT	Landesanstalt für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau, Dezernat Pflanzenschutz D-Bernburg
SCHLESWIG-HOLSTEIN	Amt für ländliche Räume Kiel Abteilung Pflanzenschutz D-Kiel Amt für ländliche Räume Lübeck Abteilung Pflanzenschutz D-Lübeck Amt für ländliche Räume Husum Abteilung Pflanzenschutz D-Husum
THÜRINGEN	Thüringer Landesanstalt für Landwirtschaft Jena Referat Pflanzenschutz D-Erfurt-Kühnhausen

-
- | | |
|----------------|--|
| 8. CATALUÑA | Dirección General de Agricultura, Ganadería e Innovación
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
E-08007 Barcelona
Tel. (34-93) 304 67 00
Fax (34-93) 304 67 60 |
| 9. EXTREMADURA | Dirección General de Explotaciones Agrarias
Avda. de Portugal, s/n
E-06800 Mérida (Badajoz)
Tel. (34-924) 00 23 47
Fax (34-924) 00 21 23 |
| 10. GALICIA | Dirección General de Producción, Industrias y Calidad Agroalimentaria
Edificio Administrativo — Plaza San Cayetano, s/n
E-15781 Santiago de Compostela — A Coruña
Tel. (34-981) 54 47 77
Fax (34-981) 54 57 35 |
| 11. LA RIOJA | Dirección General del Instituto de Calidad de la Rioja
Avda. de la Paz, 8-10
E-26071 Logroño — La Rioja
Tel. (34-941) 29 16 00
Fax (34-941) 29 16 02 |
| 12. MADRID | Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural
Ronda de Atocha, 17
E-28012 Madrid
Tel. (34-91) 580 19 29
Fax (34-91) 580 19 53 |
| 13. MURCIA | Dirección General de Modernización de Explotaciones y Capacitación Agraria
Plaza Juan XXIII, s/n
E-30071 Murcia
Tel. (34-968) 36 27 18-19
Fax (34-968) 36 27 25 |
| 14. NAVARRA | Dirección General de Agricultura y Ganadería
c/ Tudela, 20
E-31003 Pamplona — Navarra
Tel. (34-848) 42 66 32
Fax (34-848) 42 67 10 |
| 15. PAÍS VASCO | Dirección de Agricultura y Ganadería
c/ Donostia — San Sebastián, 1
E-01010 Vitoria — Gasteiz — Álava
Tel. (34-945) 01 96 36
Fax (34-945) 01 99 89 |
| 16. VALENCIA | Dirección General de Investigación, Desarrollo e Innovación Agropecuaria
c/ Amadeo de Saboya, 2
E-46010 Valencia
Tel. (34-96) 342 48 36
Fax (34-96) 342 48 43 |
-

F

Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
Direction Générale de l'Alimentation
Sous-direction de la Qualité et de la Protection des végétaux
251, Rue de Vaugirard
F-75732 Paris Cedex 15
Tel. (33-1) 49558153
Fax (33-1) 49555949

IRL

Department of Agriculture and Food
Horticulture and Plant Health Division
Maynooth Business Campus
IRL-Maynooth Co. Kildare
Tel. (353-1) 5053354
Fax (353-1) 5053564

I

Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (MiPAF)
Servizio Fitosanitario
Via XX Settembre 20
I-00187 Roma
Tel. (39-06) 46656098
Fax (39-06) 4814628

CY

Ministry of Agriculture
Natural Resources and Environment
Department of Agriculture
Loukis Akritas Ave.
CY-1412 Lefkosia
Tel. (357) 22 4085 19/(357) 22 4086 39
Fax (357) 22 7814 25/(357) 22 4086 45

LV

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Lielvardeš 36/38
LV-1006 Riga
Tel. (371) 6 755 0925/(371) 6 755 0928
Fax (371) 6 755 0927

LT

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Kalvariju str. 62
LT-09304 Vilnius
Tel. (370-5) 275 27 50/(370-5) 275 40 50
Fax (370-5) 275 21 28

L

Ministère de l'Agriculture
A.S.T.A./Service de la Protection des Végétaux
16, route d'Esch — BP 1904
L-1019 Luxembourg
Tel. (352) 457172 218
Fax (352) 457172 340

HU

Central Agricultural Office
Directorate of Plant Protection,
Soil Conservation and Agri-environment
H-1118 Budapest, Budaórsi út 141-145.
Tel. (36-1) 309-1037
Fax (36-1) 246-2942

Directorate of Plant Production and Horticulture
H-1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.
Tel. (36-1) 336-9115
Fax (36-1) 336-9094

MT

Ministry for Rural Affairs & The Environment,
Rural Affairs and Paying Agency Division
Plant Health Department,
Surveillance and Inspectorate Unit,
Plant Biotechnology Centre
Annibale Preca Street,
Lija LJA 1915
Malta.
Tel. (356 23) 39 72 23/23 39 72 22
Fax (356 21) 41 16 93

NL

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Plantenziektenkundige Dienst
Geertjesweg 15 — Postbus 9102
NL-6700 HC Wageningen
Tel. (31-317) 496911
Fax (31-317) 421701

AT

BURGENLAND	Burgenländische Landwirtschaftskammer Amtlicher Pflanzenschutzdienst Esterhazystraße 15 A-7001 Eisenstadt Tel. (43) 2682 702/651 Fax (43) 2682 702/691
KÄRNTEN	Amt der Kärntner Landesregierung Abteilung 11 Amtlicher Pflanzenschutzdienst Mießtaler Straße 1 A-9021 Klagenfurt Tel. (43) 50 536/31111 Fax (43) 50 536/31100
NIEDERÖSTERREICH	Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer Amtlicher Pflanzenschutzdienst Wiener Straße 64 A-3100 St. Pölten Tel. (43) 2742 259/2600 Fax (43) 2742 259/2209
OBERÖSTERREICH	Landwirtschaftskammer für Oberösterreich Amtlicher Pflanzenschutzdienst Auf der Gugl 3 A-4021 Linz Tel. (43) 50 6902/1412 Fax (43) 50 6902/1427
SALZBURG	Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg Amtlicher Pflanzenschutzdienst Schwarzstraße 19 A-5024 Salzburg Tel. (43) 662 870571/241 Fax (43) 662 870571/295
STEIERMARK	Amt der Steiermärkischen Landesregierung Landwirtschaftliches Versuchszentrum Steiermark Fachabteilung 10 B Amtlicher Pflanzenschutzdienst Ragnitzstraße 193 A-8047 Graz Tel. (43) 316 877/6630 Fax (43) 316 877/6643

TIROL	Amt der Tiroler Landesregierung Abteilung III c Amtlicher Pflanzenschutzdienst Meinhardstraße 8 A-6010 Innsbruck Tel. (43) 512 508/2549 Fax (43) 512 508/2545
VORARLBERG	Landwirtschaftskammer für Vorarlberg Amtlicher Pflanzenschutzdienst Montfortstraße 9 A-6900 Bregenz Tel. (43) 5574 400/230 Fax (43) 5574 400/602
WIEN	Magistrat der Stadt Wien Magistratsabteilung 42 Amtlicher Pflanzenschutzdienst Johannesgasse 35 A-1030 Wien Tel. (43) 1 911 25 55 12 Fax (43) 1 911 25 55 42

PL

The State Plant Health and Seed Inspection Service
(Państwowa Inspekcja Ochrony Roślin i Nasiennictwa)
30, Wspólna Street
PL-00-930 Warsaw
Tel. (48) 22 623 24 04
Fax (48) 22 623 23 04

P

Direcção Geral de Agricultura e Desenvolvimento Rural (DGADR)
Direcção de Serviços de Fitossanidade e Materiais de Multiplicação de Plantas
Edifício 1 — Tapada da Ajuda
P-1349-018 Lisboa
Tel. (351) 21 361 32 74
Fax (351) 21 361 32 77

RO

Centrālā iestāde
MADR — Ministry of Agriculture and Rural Development
National Phytosanitary Agency
Elena Leota
Tel. (40 21) 3072386/686
Fax (40 21) 3072485

Robežkontroles punkti (RKP)**ALBIŢA**

Tel. (40) 235 482731
Fax (40) 235 482731

IAŞI

Tel. (40) 232 234336
Fax (40) 232 234336

DORNEŞTI-SIRET

Tel. (40) 230 280434
Fax (40) 230 280434

BUCUREŞTI

Tel. (40) 21 2041557
Fax (40) 21 2041557

HALMEU

Tel. (40) 261 773024
Fax (40) 261 773024

TIMIŞOARA

(40) 256 204987
(40) 256 204987

GALATI

(40) 236 470630
(40) 236 470630

CONSTANŢA

(40) 241 601943
(40) 241 601943

Apgabala fitosanitārās struktūras

ALBA

(40) 258 831543
(40) 258 812166

ARAD

(40) 257 270108
(40) 257 276105

ARGEŞ

(40) 248 401922
(40) 248 223899

BACĂU

(40) 234 513019
(40) 234 211001

BIHOR

(40) 259 243405
(40) 259 415710

BISTRIŢA NĂSĂUD

(40) 263 231673
(40) 263 231281

BOTOŞANI

(40) 231 511278
(40) 231 517475

BRAŞOV

(40) 268 441728
(40) 268 441728

BRĂILA

(40) 239 611140
(40) 239 611140

BUZĂU

(40) 238 710073
(40) 238 710074

CARAŞ SEVERIN

(40) 255 517222
(40) 255 514795

CĂLĂRAŞI

(40) 242 319065
(40) 242 319065

CLUJ

(40) 264 443473
(40) 264 443434

COVASNA

(40) 267 351703
(40) 267 306041

CONSTANŢA

(40) 241 559353
(40) 241 692983

DÂMBOVIŢA

(40) 245 221026
(40) 245 221026

DOJ

(40) 251 426911
(40) 251 427579

GALAŢI

(40) 236 479411
(40) 236 479405

GIURGIU

(40) 246 216819
(40) 246 214310

GORJ

(40) 253 226036
(40) 253 226106

HARGHITA

(40) 266 371435
(40) 266 371435

HUNEDOARA

(40) 254 215241
(40) 254 216147

IALOMIŢA

(40) 243 206236
(40) 243 206237

IAŞI

(40) 232 278009
(40) 232 278062

ILFOV

(40) 21 4913174
(40) 21 4913248

MARAMUREŞ

(40) 262 223420
(40) 262 223419

MEHEDINŢI

(40) 252 316752
(40) 252 316752

MUREŞ

(40) 265 252616
(40) 265 253298

NEAMŢ	TELEORMAN
(40) 233 227889	(40) 247 312281
(40) 233 221397	(40) 247 326684
OLT	TIMIŞOARA
(40) 249 416078	(40) 256 217029
(40) 249 415360	(40) 256 217029
PRAHOVA	TULCEA
(40) 244 591332	(40) 240 524980
(40) 244 513464	(40) 240 524691
SATU MARE	VASLUI
(40) 261 715005	(40) 235 311242
(40) 261 711049	(40) 235 311505
SĂLAJ	VÂLCEA
(40) 260 614413	(40) 250 741322
(40) 260 620491	(40) 250 748421
SIBIU	VRANCEA
(40) 269 223719	(40) 237 222596
(40) 269 223309	(40) 237 239074
SUCEAVA	BUCUREŞTI
(40) 230 531677	(40) 21 4131912
(40) 230 524419	(40) 21 4135340

SI

Centrālā iestāde

MAFF — Phytosanitary Administration of the Republic of Slovenia
Plant Health Division
Einspielerjeva 6
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 3094 379
Fax (386) 1 3094 335

Sertificēts stādāmais materiāls

Agricultural institute of Slovenia
Hacquetova 17
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 280 5262
Fax (386) 1 280 5255

Apiņu augi

Institute of hop research of Slovenia
Zalskega tabora 2
SI-3310 Žalec
Tel. (386) 3 712 1600
Fax (386) 3 712 1620

Ievesti augi un augu produkti

MAFF — Inspectorate of Agriculture, Forestry and Food
Phytosanitary Inspection
Parmova 33
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 434 5700
Fax (386) 1 434 5717

SK

Department of Plant Protection
Central Control and Testing Institute of Agriculture
Hanulova 9/A
SK-84429 Bratislava 42
Tel. (421) 2 6920 4476
Fax (421) 2 6446 2084

FIN

Finnish Food Safety Authority (Evira)
Plant Protection Unit
Mustialankatu 3
FI-00790 Helsinki, Finland
Tel. (358 20) 77 2003
Fax (358 20) 77 25034

SE

Swedish Board of Agriculture
Plant Protection Service
S-551 82 Jönköping
Tel. (46) 36 155000
Fax (46) 36 122522

UK

Department for Environment, Food and Rural Affairs
Plant Health Division
Foss House, King's Pool
1-2 Peasholme Green
UK-York YO 1 7PX
Tel. (44-1904) 455161
Fax (44-1904) 455163

Scottish Executive (SE)
Pentland House
47 Robb's Loan
Edinburgh
EH14 1TY
United Kingdom

National Assembly for Wales
Animal and Plant Health Division
Welsh Assembly Government
Crown Buildings
Cathays Park
UK-Cardiff CF10 3NQ

Department of Agriculture and Rural Developments (DARD)
Dundonald House
Upper Newtonards Road
UK-Belfast BT4 3SB

Department of Agriculture and Fisheries
P.O. Box 327
Howard Davis Farm
Trinity
UK-Jersey JE4 8UF

Chief Executive Officer
Committee for Horticulture
Raymond Falla House, PO Box 459
Longue Rue (Burnt Lane)
St. Martin's
UK-Guernsey GY1 6AF

Ministry of Agriculture
Knockaloe Peel
UK-Isle of Man IM5 3AJ

Forestry Commission
231 Corstorphine Road
UK-Edinburgh EH12 7AT

SWITZERLAND

Office fédéral de l'agriculture
Service phytosanitaire fédéral
CH-3003 Berne
Tel. (41) 31 3222550
Fax (44) 31 3222634

4. PAPILDINĀJUMS

4. PANTĀ MINĒTĀS ZONAS UN ĪPAŠAS PRASĪBAS, KAS UZ TĀM ATTIECAS

4. pantā minētās zonas un īpašās prasības, kas uz tām attiecas un kuras jāizpilda abām Līgumslēdzējām Pusēm, ir paredzētas attiecīgajos tālāk minētajos abu Līgumslēdzēju Pušu normatīvajos un administratīvajos aktos.

Eiropas Kopienas noteikumi

Komisijas 2001. gada 8. maija Direktīva 2001/32/EK, ar ko atzīst aizsargājamās zonas, kuras pakļautas konkrētiem augu veselības apdraudējumiem Kopienā, un atceļ Direktīvu 92/76/EEK, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2006/36/EK

Padomes 2000. gada 8. maija Direktīva 2000/29/EK par aizsardzības pasākumiem pret tādu organismu ieviešanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā; direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/35/EK

Šveices noteikumi

2001. gada 28. februāra rīkojums par augu aizsardzību, 4. pielikums, B daļa (OA 2001 1191), kurā jaunākie grozījumi izdarīti 2007. gada 16. maijā (OA 2007 2369)
